

# THE FISH PEOPLE

## Linguistic Exogamy and Tukanoan Identity in Northwest Amazonia

Cambridge University Press, 1983

Jean E. Jackson M. I. T. Associated Professor of Anthropology

Los indígenas de la región del Vaupés, hacia el centro del área cultural del noroeste del Amazonas, comparten ciertas particularidades socio-culturales no comunes en otras áreas indígenas de las tierras bajas Suramericanas. La profesora Jean E. Jackson se propone presentar una introducción general a esta región y, particularmente, de la identidad social de los Tukano, denominativo genérico bajo el cual se ha reconocido la asociación lingüística y cultural de más de media docena de grupos indígenas distintos. La permanencia de la autora (1968-1970) entre los indígenas Bara, la "Gente Pez", del Caño Inambú, afluente del Papuri, es fuente primaria para el análisis de la red de relaciones intergrupales en la cual se encuentran los Bara. El eje de análisis busca establecer las claves lógicas que son punto de partida de la organización e identidad Tukano, la base de su conceptualización y comportamiento; su foco y orientación son los componentes de la identidad social que derivan de la pertenencia a diferentes grupos, categorías y posiciones sociales, la manera como el rol social es categorizado y conceptualizado por sí mismos y por otros.

Dando prioridad a lo social genealógica, locativa o lingüísticamente más que a lo personal, la identidad social Tukano es analizada en términos de características y dimensiones actuales, instrumentales, de relación y acción, que son factores conceptualizados simultáneamente para definirla. El acercamiento espacial, sociológico y simbólico, echa mano del parentesco y el matrimonio, el sexo, la humanidad, etc. para observar la interconexión entre identidad y estructura social. El modelo ideal y consciente del comportamiento y el modelo real y abstracto se encuentran en estrecha relación y se influyen mutuamente. Las instituciones sociales Tukano aparecen sujetas a cierta fluidez que limita la rigidez de su contorno, de

manera que la noción de sí mismo y del otro apareciera relacional, contextual.

El asentamiento, concebido como microcosmo equivalente del sistema social, aparece vinculado por relaciones complementarias, antagónicas u otras relaciones no idénticas; como nodos de una red regional produce un modelo basado en la interdependencia local, de límites territoriales fluidos y composición local fluctuante, cuya homogeneidad cultural posee, sin embargo, diferencias en distintas dimensiones.

Del análisis de la identidad social Tukano resultan postulados organizados en series de contrastes polarizados que pueden ser dicotómicos (masculino/femenino, corresidentes/no corresidentes, grupo lingüístico/otro grupo lingüístico...), o adquirir sentidos tricotómicos (agnados/afines/hijos-de-madre); series en continuidad ordenadas desde el centro a la periferia (nosotros, nonosotros, afines, hijos-de-madre, otra gente, maku, blancos); bien pueden ser temporales y relativos (hijo/padre, anfitrión/visitante...) o bien puede fusionar o eliminar sus polos. Algunas conceptualizaciones pueden ser taxonómicas, con distintos niveles de inclusión o paradigmáticas, o bien, dos dimensiones y dos características pueden proponerse simultáneas (masculino/femenino y Tukano/maku). Así múltiples niveles de significado se combinan oponiendo fluidez de organización social a rigidez de su estructura social.

En la identidad social Tukano son recurrentes los temas que apelan a criterios de conservación (identidad de comportamiento propio, individual o colectivo), de balance y riesgo (en búsqueda del equilibrio y la reestructuración social), de moderación (del comportamiento), de racionalidad (fluidez y variabilidad), de permanencia versus transitoriedad.

Partiendo de los Bara, los Tukano son observados a través del análisis de sus grupos locales, de la vida económica y política, de la estructura social, el parentesco y el matrimonio, la interacción y oposición entre Tukano y maku, la identidad masculina y femenina, el lugar de los Tukano en el cosmos y las relaciones de los Tukano con el mundo exterior.

Particularmente, debe destacarse el análisis de la autora del papel de la laguna como criterio de identidad social. La lengua y el habla juegan papel importante en la delimitación de unidades sociales, siendo señalado como características la destreza del sib en su manejo, la identificación de unidades exogámicas discretas que comparten una misma lengua y la cercanía cognitiva entre grupos lingüísticos organizados en fraternias. La lengua y el habla juegan el papel de código de intercambio de información referencial y código de comunicación de la identidad del hablante. Como insignia de identidad la lengua es marca de identidad establecida por el habla misma y limita la lealtad a una misma lengua, a pesar del multilingüismo regional; a su turno, la mitología refiere el poder de la humanidad relacionado con su habilidad para hablar, es vista como criterio de dife-

renciación de la gente por status rituales o bien, opone a seres humanos y seres no humanos.

La vivida descripción de los Bara, es confrontada frecuentemente con observaciones comparativas de la etnografía de otros grupos Tukano, notablemente de los Barasana, los Cubeo y los propios Tukano. Compartiendo rasgos estructurales y de organización social comunes, Jackson considera a los Cubeo como excepción a la regla de exogamia lingüística.

Es de nuestro parecer que el texto de Jean E. Jackson debe ser estudiado como una etnografía de los Bara, una perspectiva regional de los Tukano interrelacionados con éstos, estudio comparativo de la situación sociocultural y lingüística del Vaupés y sus particularidades al interior del noroeste del Amazonas. La profundización de la autora sobre la identidad social y el papel de la lengua como criterio de definición de límites de identificación y fluida relación entre unidades sociales, deja abiertos importantes interrogantes y tópicos de análisis comparativo entre otros grupos del Vaupés, como el caso de los Makuna o de la relación Barasana-Taiwano.

FRANCOIS CORREA



TUMACO